

Please add the following new claims:

10. (New) An illumination device for a display instrument, comprising:  
a dial face;  
a pointer scale arranged on the dial face;  
a first scale marking arranged on a first side of the pointer scale on the dial face;  
at least one of a second scale marking and an auxiliary scale arranged on a second side  
of the pointer scale on the dial face;  
a first light source for illuminating the first scale marking;  
an optical waveguide into which a light of the first light source is injected, the light  
being deflected from the optical waveguide to the second scale marking;  
at least one second light source for illuminating the pointer scale; and  
a light funnel arranged between the at least one second light source and the pointer  
scale, wherein:  
a light path from the at least one second light source to the pointer scale is  
separated from the optical waveguide by the light funnel.
11. (New) The illumination device according to claim 10, further comprising:  
a circuit board on which is arranged the at least one second light source.
12. (New) The illumination device according to claim 10, further comprising:  
at least one second light funnel, wherein:  
the at least one second light source includes a plurality of other light sources,  
the pointer scale is illuminated by the plurality of other light sources,  
each of the plurality of other light sources is arranged in a respective one of  
the light funnel and the at least one second light funnel, and  
the optical waveguide proceeds between at least two of the light funnel and the  
at least one second light funnel from the first light source to the at least one of the  
second scale marking and the auxiliary scale.

13. (New) The illumination device according to claim 12, wherein:  
the pointer scale includes a plurality of scale segments,  
at least one of the plurality of other light sources is assigned to one of the  
plurality of scale segments, and  
the plurality of other light sources are able to be electrically activated  
individually and one of a brightness and a color of the plurality of other light sources  
is changeable.
14. (New) The illumination device according to claim 13, wherein:  
the plurality of other light sources include a plurality of light-emitting diodes.
15. (New) The illumination device according to claim 10, wherein:  
the light funnel includes a reflective material.
16. (New) The illumination device according to claim 15, wherein:  
the reflective material includes a white plastic material.
17. (New) The illumination device according to claim 12, further comprising:  
a circuit board; and  
a support in which the light funnel and the at least one second light funnel are  
interconnected, wherein:  
the optical waveguide is held against the circuit board by the support.
18. (New) A display instrument, comprising:  
an illumination device that includes:  
a dial face,  
a pointer scale arranged on the dial face,  
a first scale marking arranged on a first side of the pointer scale on the dial  
face,  
at least one of a second scale marking and an auxiliary scale arranged on a  
second side of the pointer scale on the dial face,  
a first light source for illuminating the first scale marking,

an optical waveguide into which a light of the first light source is injected, the light being deflected from the optical waveguide to the second scale marking, at least one second light source for illuminating the pointer scale, and a light funnel arranged between the at least one second light source and the pointer scale, wherein:

a light path from the at least one second light source to the pointer scale is separated from the optical waveguide by the light funnel.

19. (New) The display instrument according to claim 18, further comprising:  
a diffusing screen arranged between the dial face and the first light source.
20. (New) A cruise control display in a vehicle, comprising:  
a processing unit; and  
a display instrument including an illumination device that includes:  
a dial face,  
a pointer scale arranged on the dial face,  
a first scale marking arranged on a first side of the pointer scale on the dial face,  
at least one of a second scale marking and an auxiliary scale arranged on a second side of the pointer scale on the dial face,  
a first light source for illuminating the first scale marking,  
an optical waveguide into which a light of the first light source is injected, the light being deflected from the optical waveguide to the second scale marking,  
at least one second light source for illuminating the pointer scale, and  
a light funnel arranged between the at least one second light source and the pointer scale, wherein:  
a light path from the at least one second light source to the pointer scale is separated from the optical waveguide by the light funnel,  
an actual vehicle speed is displayed by the cruise control display by a pointer, and  
a desired speed is displayed by the cruise control display by illuminating segments of the pointer scale of the display instrument.